

## WRITTEN REPORT

### Description of the pairing experience

#### *Youth on the Trail of World Heritage – 2019-2020 Edition*

*This document has to be written by the teachers in collaboration with the contact person of the city administration or needs to be validated by that person.*

**For the schools sending a scholarship application:** this document has to be handed in at the latest on March 13, 2020. If your city and your twin city both apply for the study trip scholarship, one written report is enough, but not mandatory (you can also send one written report per school if you prefer).

**For the schools not interested in the scholarship:** this document has to be handed in at the latest on May 19, 2020. In that case, it is expected that each school sends its own written report.

- 1. Give the name of your city, the name of the participating school, the name of the teacher, name of the contact person at the municipal level, the age and number of students.**

*Name of the city - Kutná Hora*

*Name of participating school - Higher Vocational School, Secondary Technical School and Language School with State Language Examination <https://www.voskh.cz/>*

*Name of the teacher - Josef Treml, Magdalena Fukova*

*Name of the contact person - Mrs Věra Janatová*

*The age and the number of students – 15-18 years old, 25 students*

*Name of the city - Saint Petersburg*

*Name of participating school- Secondary school No 639 specialized in modern foreign languages <http://school639.spb.ru/>*

*Name of the teacher- Marina Kasimova*

*Name of the contact person- Olga Bragina*

*The age and the number of students – 15-18 years old, 25 students*

- 2. Explain in a few words how you learnt about this program and why you got interested in it.**

**Higher vocational school, Secondary technical school and Language School with the right of state language examination.**

The basic vision of the school is to educate future graduates who have specific expertise and find connections between sub-educational areas. Those who will be able to work or do business in promising technical areas.

The school deals with education of high school specialists in the field of electrical engineering and information technology. It responds in advance to the needs of professionals in the private sector, government and wherever modern technology skills are needed. It fulfills the objective of educating professionals who will be competitive in the labor market not only in the region but also on a transnational scale.

The school continues the one hundred and fifty-year tradition of vocational education in Kutná Hora. Its origins go back to 1870, when the Kutná Hora Craftsman's Discussion, which brought together crafts and trades of various branches, established the Continuing School of Industry.

At present the school is founded by the Central Bohemian Region. The school is included in the network of schools of the Ministry of Education, Youth and Sports of the Czech Republic and accredited for secondary and

higher professional education. Despite its rich history, it is a modern school offering education according to current requirements of practice, a school with above-standard information and communication technology education, a school dealing with trends in automation and control systems.

The course consists of specialized subjects in the field of electrical engineering and information technology, teaching world languages with an emphasis on active knowledge of English. During their studies, each pupil participates in professional practices and other activities supported by a number of partner organizations that supplement and possibly extend their theoretical knowledge. Graduation from the Czech language and literature, foreign language or mathematics, vocational subjects and the defense of a practical graduation project.

**School No. 639**, founded in 1994, is a major educational centre of the Nevsky District of St. Petersburg. It is an active participant of many international projects: since 1996, the School has been participating in the international project "The Baltic Sea Project"; the School has been a member of the UNESCO project since 1998, the school teachers participate in panel discussions and summits of UNESCO Associated Schools. Since 2005, the School is the International Coordination Centre for Partner Schools in Europe, which unites 11 schools. Since 2005, school No. 639 has been organizing large-scale international conferences and youth forums. In the past three years, nearly 500 children from different European countries have participated in these events.

The mission of school No. 639 is to create conditions for the development of a personality in a multicultural environment. To achieve this goal, the school interacts with a wide range of social partners. One of the leading partners in world heritage conservation programs is the Committee for the State Preservation of Historical and Cultural Monuments (Government of St. Petersburg). The effective cooperation with this government structure allowed school No. 639 to join the OWHC project.

The School first participated in the project "Youth on the Heritage Trail" in 2018. It is a great opportunity for the children to get acquainted with their peers from another city, to learn about the history of another city, another country, discuss problems and issues that concern the young generation.

**3. Describe when you started to communicate virtually with the twin class, how did you make first contact and through what media you communicated throughout the program (social media or other communication tools). Share the group links here.**

After choosing the twin cities, the teachers established a connection via email and Facebook messenger. The program and topics for further communication were determined. The first Skype teleconference took place on November 7, 2019. Pupils of both cities were a bit nervous before the meeting because the language of communication on-line was English. During the first meeting the students of both schools demonstrated fluent knowledge of English. The communication became especially vivid because in the school of St. Petersburg there are mainly girls who are interested in history and literature, while in the technical school in Kutna-Gora, there are mainly young men who are fluent in modern technologies and technical subjects. The guys exchanged their personal Instagram pages and supported the idea of a joint page [https://www.instagram.com/youth\\_owhc/](https://www.instagram.com/youth_owhc/)

For communication the students also used Skype and Discord programs.

Instagram: [https://www.instagram.com/youth\\_owhc/](https://www.instagram.com/youth_owhc/)

To start working on a joint project, it was decided to collect and systematize all the materials on the joint site. Pupils were divided into small groups of 2-3 members, which worked on their own issue, at the same time all the guys acted as experts in the discussion and processing of the material prepared by others.

The guys developed a joint Site: <https://owhc639.wixsite.com/mysite>

In the course of the project a layout for the future book was also created: <https://www.canva.com/>, which allows working together on the project. The guys decided to create an unusual, interactive book, where the printed word will be combined with the interactive materials of the site. During the future exchange visits, the subject matter of the site and the book will be developed, supplemented with photographs taken during the trip and with quizzes and quests. Later on, it is supposed to turn the book into a learning guide to help a teenager study the history and culture of the two cities more effectively.

**4. What was the frequency of the virtual exchanges (1 communication per week, per day, etc.)?**

The guys communicated once a week, via Skype, Discord.

**5. As part of what class did the exchange take place (history, arts, tourism, language...)?**

Pupils of the 10<sup>th</sup> humanitarian grade of school No. 639, St. Petersburg specialized in literature, history, law and the 10th grade of the technical school of Kutna Hora took part in the exchange. The language of communication is English.

The program is implemented within the following classes: history, history of art, social studies, English and Russian languages and computer science.

The topics of our conversations below:

Date	Event	Description
7.11	Getting acquainted. One day in the city	Introducing the project participants. Each personal story and the favorite place in the city. Video postcards of participants on the background of cultural heritage sites of St. Petersburg.
21.11	Virtual tour of the cultural heritage sites of St. Petersburg	Video postcards of participants against the background of cultural heritage sites of St. Petersburg and the participants' story about places and monuments.
5.12	Famous people in our city.	World famous writers, artists, musicians and politicians whose names are connected with St. Petersburg. We suggest going to places where significant events took place, famous artists lived and worked, and also where the history of Russia was created: A. Pushkin, F. Dostoevsky, M. Kshesinskaya, V. Mayakovsky, A. Akhmatova, I. Brodsky, S. Dovlatov, N. Gogol.
19.12	Traditions in the family, school, city, country. National music. Museums, theaters of St. Petersburg, exhibitions, higher educational institutions.	Virtual tour of St. Petersburg.
26.12	New Year and Christmas traditions.	Christmas and New Year celebrations in epy city. Christmas decoration of the city. Sharing photos and videos from city streets.
16.01	Acquaintance with modern cultural sites.	Transformation of industrial architectural objects into new public spaces. St-Petersburg experience in this field. New recreational areas of the city: "New Holland", Planetarium No. 1, Port "Sevcable", the space "Petrovsky Arsenal" in Sestroretsk and the "Weavers".
30.01	Preparation of a joint project of two schools for participation in the International Forum of Youth Social Initiatives "Just Act" in April 2020.	The United Nations General Assembly proclaimed 2020 the International Year of Plant Health (IPHP). The participants of the Forum will have an opportunity to express their view on solving the problem of preserving and sustaining global plant resources, present their ideas of ways to

		<p>promote knowledge in the field of healthy nutrition and the development of environmental awareness of people.</p> <p>They are expected to answer the questions:</p> <p>What is plant health?</p> <p>Why is plant health important?</p> <p>What aspect of plant health is emphasized in the message of the International Year of Plant Health (IPHP)?</p> <p>What can I do?</p> <p>Messages:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.) It is necessary to maintain plant health in order to protect the environment and biodiversity.</li> <li>2.) To protect, rationally use and restore land and marine environments to protect plant health.</li> <li>3.) Healthy plants are essential for fighting hunger and achieving the Sustainable Development Goals.</li> <li>4.) Agriculture in the city.</li> <li>5.) Environmental protection and recycling.</li> </ol>
13.02	Contemporary culture: music, films, books.	Historical monuments and sites of St. Petersburg in films, music videos, books.
20.02	Modern and classical literature. or City holidays (Shrovetide (culinary workshop), Easter, City Day, Scarlet Sails)	A virtual tour of St. Petersburg. Exchange of traditional culinary recipes, party "at the samovar."
27.02 05.03 12.03	Discussion between the guys on a joint project	Work was underway on the project.

**6. Make a list of all the activities you did as part of the program, *either virtual or live*, and give a short description for each of them (what, where, when, how long, etc.).**

**Virtual communication of twin schools:**

Preparatory stage:

14-22.10 - preparation of the communication program

10.25 - selection of twin schools

10.28-5.11 - adjustment of the communication program, taking into account the choice of the twin city, the search for mutual interests, the schedule of communication.

The main stage:

6.11 - 21.02 - virtual communication of twin schools

The final stage:

September 2020 - trip to the partner school

October 2020 – reciprocal visit of the partner school

Within the framework of the program “Youth on the Heritage Trail”, a lecture was organized for schoolchildren from St. Petersburg on the objects of cultural heritage and the importance of their preservation by a specialist of the Committee for the Protection of Monuments of St. Petersburg, as well as an interview with the Consul General of the Czech Republic in St. Petersburg (the event is postponed because of the COVID-19).

#### **7. What did the students learn about their World Heritage sites and the ones of their twin city?**

- “I was interested in meeting guys from another country, practicing my English”.
- They began to walk around their city more often, with special interest in the buildings and details of the city.
- “During the execution, I learned a lot of new things not only about the city of Kutna Hora, but also about my hometown of St. Petersburg”.
- “During the project, I talked about Peterhof, Pushkin, Tsarskoye Selo. I have learned so much that now I can independently conduct tours in the suburbs of St. Petersburg”.
- “The practice of the English language, using specific terms from history, architecture”.
- “We worked with various historical sources of information, went to the library, studied information on the Internet. Honestly, I did not know about the small town of Kutna Hora. But thanks to the project, I learned not only its history, architecture, that I dream to certainly visit it now”.
- “We learned how to plan a joint project, work with a website, develop our own design, process information, express it interestingly and vividly. Also, during the project, we worked a lot on comparing information on the criteria”.
- “Teamwork and a common idea have united our class. Thanks to this project, we learned about the talents of our classmates who could not prove themselves earlier”.
- “The first time I participated in a similar project. He was very helpful to me. Firstly, I got to know my class better, since we did a joint work, helped each other. I’ve never been involved in editing a site before, but now I have learned how to do it. Besides the fact that I got acquainted with the myths and legends of the two cities, I was also interested to get acquainted with other topics of the project. For example, recipes of national dishes. Now I look forward to friends from Kutna Hora, in order to introduce them to Russian traditions, architecture”.
- “During the project “Youth on the Heritage Trail”, I learned a lot about the cultural heritage of the Czech Republic and the city of St. Petersburg. I met new sights, UNESCO sites, and also delved into the history of cities, learned new things about the creators of cities, about the legends that fill the streets of cities”.
- “I thought about the customs and traditions of different countries, what unites us? How are we different from each other? We discussed the problems of preserving the cultural heritage, how to preserve and pass it on to future generations, how to deal with the reconstruction of monuments in time, and how to treat old objects with care”.
- “The idea of interacting with students from another school is very interesting. You can make new friends, improve your English speech, understanding other people's speech in a foreign language, with live communication. During the project, I learned a lot about the education system in the Czech Republic, about their national cuisine”.

#### **8. The virtual exchange: what was it like from a linguistic point of view?**

Virtual exchange allowed students of the two countries to practice their English. Doing tele-bridges via skype means fluent English, quick response, fluency in historical, specific terms.

**9. Did the students go further in their conversations than exchanging views on the topic of World Heritage?**

During their communication, the students learned more about the history of St. Petersburg and Kutna Gora. What do our cities have in common, what are the differences? How do we feel about the disputed objects of cultural heritage - Kostnitsa in Siedlec, the Chamber of Curiosities in St-Petersburg? What colour are our cities? How many bridges are there in St. Petersburg? How many sunny days are there during the year? We answered all these, and many other questions on the pages of our joint project - the site <https://owhc639.wixsite.com/mysite>. We are sure that our joint product will be of interest to everyone who is interested in studying the cultural heritage sites, likes travelling and learning new facts about cities and countries. We hope that after our trip we will be able to supplement the site with our photos and stories from the scene.

Apart from studying the cultural heritage, we exchanged recipes, traditions, favorite books, and activities.

**10. Give as many other details as you wish to, in order to give a complete summary of your experience.**

The result of our communication was a website made by the students in English, and also a layout of a book was made, which the students intend to complete during the exchange trips by adding their own photos and reviews. The book will be issued in electronic form, also in print.

Why making an e-book? First of all, e-books have an educational value, spreading the knowledge and experience of a team of authors in a specific field.

During our work we have accumulated a lot of ideas and content on topics which are common to both of our cities, and we want to share them with the reader.

The electronic format is convenient to the readers. Such books are available for free downloading, can be sent to a friend or colleague and, of course, the expenses for their creation are minimized. An electronic book can be updated, republished, supplemented – its development will continue and always find its reader. If necessary, an electronic book can be quickly adapted to the requirements of the publishing house.

*Please attach to this document the work sheets made by the students and any other document (photos, links to blogs, social media pages/groups, etc.) that demonstrate the exchanges between the students, the work and activities done as part of this program.*

Appendix

**Video of St-petersburg:**

[https://video.wixstatic.com/video/523a4f\\_ed71f733a7e04787a0c0c532fed9c5de/1080p/mp4/file.mp4](https://video.wixstatic.com/video/523a4f_ed71f733a7e04787a0c0c532fed9c5de/1080p/mp4/file.mp4)

**Video of Kutna Gora:**

[https://video.wixstatic.com/video/523a4f\\_10dd0dc7ac4a422dbda6cd48bf236b03/360p/mp4/file.mp4](https://video.wixstatic.com/video/523a4f_10dd0dc7ac4a422dbda6cd48bf236b03/360p/mp4/file.mp4)

**Screenshots of the web-site:**



Город Кутна-Гора был основан в XIII в. и развивался как богатый центр серебродобывающей промышленности. В его историческом центре находятся собор Св. Варвары и церковь Св. Иакова. Чуть поодаль, в поселке Седлец, расположены кафедральный собор Успения Богородицы и мрачный склеп, в котором находятся изготовленные из костей и черепов гербы, кресты и прочие предметы. Центр Кутна-Горы и Седлец были включены в список Всемирного наследия ЮНЕСКО в 1995 г.

Исторический центр Кутна-Горы и Седлец



<https://owhc639.wixsite.com/mysite/nacionalnaya-eda>

National food

KUTNA HORA

Trdelník

Ingredients:  
Milk 1 cup;  
Flour 3 cups;  
Sugar two tablespoons;  
Salt;  
Eggs 2 pcs;  
Butter 65 g;  
Yeast 14 g.

Tap here to watch the video

<https://owhc639.wixsite.com/mysite/cifry>

# Numbers Of Saint-Petersburg

4

times the city was  
officially renamed



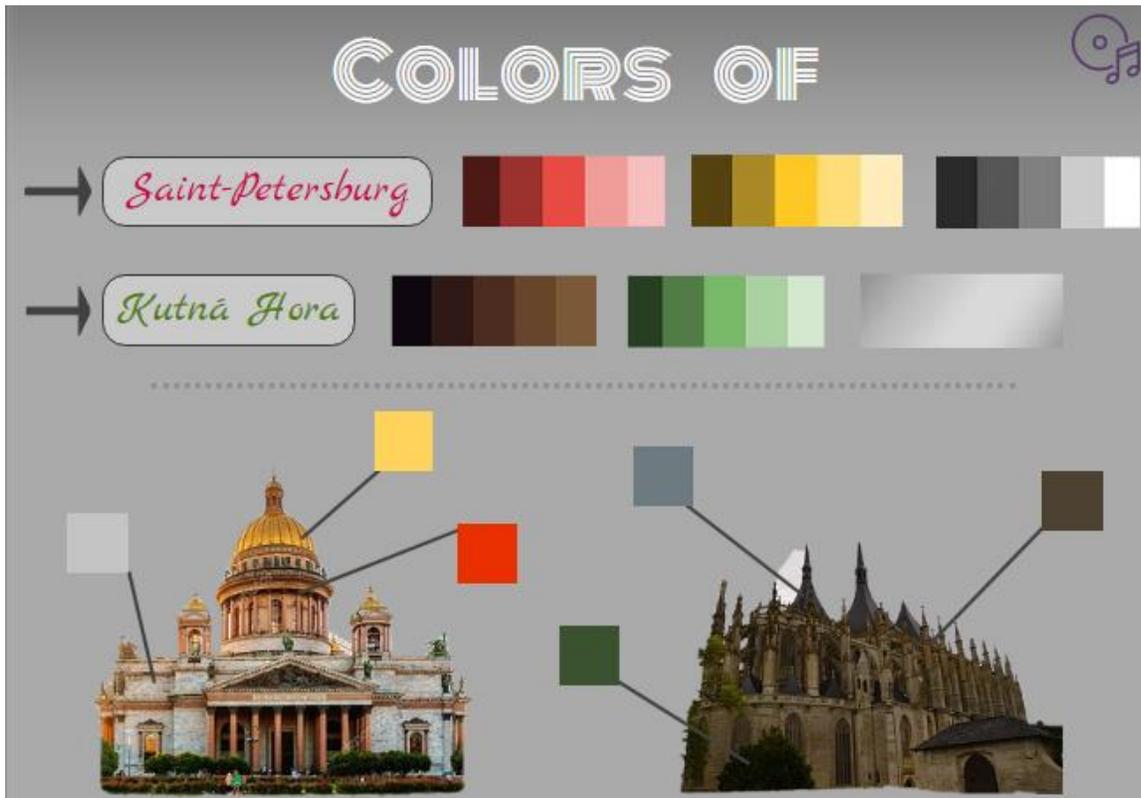
**Saint-Petersburg:** in 1703–1914

**Petrograd:** in 1914-1924

**Leningrad:** in 1924-1991

**Saint-Petersburg:** in 1991, the original name was returned

<https://owhc639.wixsite.com/mysite/cveta>



<https://owhc639.wixsite.com/mysite/literatura>



<https://owhc639.wixsite.com/mysite/sovremennoe-iskusstvo>



Experience modern art in the historic city of Kutna Hora. In one of the city's attractions, the Grand Baroque Jesuit College, you will find the Central Bohemian region Gallery (GASK). It focuses on the visual arts of the 20th and 21st centuries, but short-term exhibitions also present earlier works of art. The permanent exhibition will show you the development of Czech art in the twentieth century, even children will not be bored. In the Lecture center. Buy a discounted ticket that will give you the opportunity to visit the Kutna-Hora's pearls: the gallery, the nearby Church of St. Nicholas, Barbora, a unique Church and the Church of the ascension of the virgin Mary.